# Informativa sul trattamento dei dati personali per l'utilizzo della Volkswagen App

## A. Titolare / Organo titolare del trattamento

Siamo lieti dell'utilizzo dell'applicazione mobile Volkswagen ("App") da parte dell'utente. L'organo titolare del trattamento dei dati per l'App è Volkswagen AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Germania, vw@volkswagen.de, numero di telefono: +49-5361-9-0, iscritta nel registro delle imprese del tribunale di Braunschweig con il numero HRB 100484 ("Volkswagen AG" oppure "noi", "nostro", "nostri", "nostra" e "nostre").

Di seguito informiamo sulla raccolta, il trattamento e l'utilizzo dei suoi dati personali durante l'utilizzo dell'App. Si noti che tramite l'App è possibile utilizzare diverse funzioni, alcune delle quali, di cui informeremo nel prosieguo, sono fornite da Volkswagen AG.

Determinate funzioni non sono fornite da parte nostra, bensì dal rispettivo gestore sotto la sua responsabilità. Volkswagen AG non risponde del trattamento dei dati di tali funzioni di terzi: provvederemo a segnalarlo nella rispettiva funzione. L'utente troverà informazioni sulla protezione dei dati delle funzioni di soggetti terzi nella rispettiva funzione e nell'informativa sulla privacy del rispettivo gestore collegata tramite link.

## B. Trattamento dei dati personali durante l'utilizzo dell'App

### I. Informazioni generali sull'utilizzo dell'App

#### a. Funzioni di carattere generale e servizi modulari

L'App offre all'utente singole funzioni relative al suo veicolo Volkswagen (ad es. la sua ID.3). Tra le altre cose, nell'App l'utente può creare un account Volkswagen ("Volkswagen ID") e modificare i suoi dati (ad es. foto profilo) o accedere all'App con il suo Volkswagen ID (account Volkswagen, B.II. a.), selezionare un Service Partner da lui preferito e memorizzarlo nel suo Volkswagen ID (Service Partner, B.II.b.), visualizzare e gestire i veicoli nel suo garage personale (Garage del veicolo e gestione generale dei veicoli, B.II.c.) o utilizzare varie funzioni del nostro servizio di ricarica ("We Charge") (We Charge, B.II.d.). In caso di domande sull'utilizzo dell'App o di singole funzioni, l'utente può ovviamente contattare l'assistenza clienti Volkswagen in qualsiasi momento e inviarci il suo feedback (Assistenza clienti e feedback dei clienti, B.II.e.). Lei può inoltrare destinazioni da altre applicazioni all'app Volkswagen e al veicolo (inoltro di località di destinazione, B. II. f.) e utilizzare Google Maps come servizio mappe (solo Android, trattamento dei dati da parte di Google Maps, B. II. g.). Inoltre, Lei ha la possibilità di inviare una richiesta di appuntamento per il service al Suo centro Volkswagen Service preferito (pianificazione scadenze Service manuale, B. II. h). Infine, Lei può partecipare a sondaggi per fornirci un prezioso feedback per lo sviluppo e il miglioramento dei nostri prodotti e servizi (partecipazione a sondaggi per lo sviluppo e il miglioramento dei nostri prodotti e servizi, B.II.i.). Le singole funzioni relative al veicolo dell'utente Volkswagen si trovano nelle seguenti sezioni al paragrafo B.II.

Oltre alle funzioni di carattere generale, è possibile attivare e utilizzare altri servizi (servizi modulari) per i quali valgono informative sulla privacy dedicate. I servizi modulari includono i cosiddetti servizi online. I servizi online sono prodotti e servizi digitali relativi al veicolo che possono essere utilizzati per un veicolo del marchio Volkswagen equipaggiato a tale scopo (cosiddetto veicolo compatibile con i servizi). Per fare ciò, è necessario aver aggiunto il proprio veicolo per un servizio online e collegarlo all'App. Per poter utilizzare le singole funzioni nonché per evitare usi impropri, è necessario aver associato il proprio veicolo all'App (ad es. per verificare che il veicolo sia idoneo all'applicazione We Charge Public Charging oppure abilitato all'utilizzo di

tariffe speciali). In questi casi, procediamo al trattamento del numero di identificazione del veicolo (VIN) memorizzato e selezionato dall'utente nel suo Volkswagen ID e lo trasmettiamo alla rispettiva funzione / rispettivo servizio. Le informative sulla privacy dei servizi mobili vengono messe a disposizione durante la procedura di registrazione oppure al momento dell'aggiunta del veicolo. La preghiamo di osservare che nell'applicazione Le verranno visualizzati solo i servizi supportati dal Suo veicolo o dalla versione del software del Suo veicolo.

**b. Trattamento dei dati ai fini della messa a disposizione dell'App**

Ai fini della messa a disposizione dell'App, trattiamo i dati personali dell'utente secondo la rispettiva descrizione delle funzioni o dei servizi utilizzati. A tal fine, carichiamo i rispettivi dati personali dai relativi sistemi delle funzioni o dei servizi corrispondenti, li conserviamo temporaneamente nell'App e li aggiorniamo a ogni utilizzo dell'App. Tale trattamento dei dati è necessario per la messa a disposizione dell'App in base all'utilizzo da parte dell'utente (cfr. art. 6, paragrafo 1, lett. b) GDPR), salvo diversamente specificato per singole funzioni o servizi nella presente Informativa sul trattamento dei dati personali. Qualora l'utente si disconnetta dall'App, non verranno più caricati dati personali dai sistemi e quelli temporaneamente memorizzati nell'App verranno cancellati. Se l'utente non utilizza l'App entro un anno, per motivi di sicurezza sarà automaticamente disconnesso dall'App e i dati personali temporaneamente memorizzati nell'App verranno cancellati.

Onde garantire il corretto funzionamento dell'App, per identificare, analizzare e correggere errori di prodotto, difetti o problemi tecnici, per garantire la sicurezza della rete e dell'informazione e il rispetto dei requisiti di legge e per sviluppare ulteriormente l'App, trattiamo anche i cosiddetti dati di prestazione e/o di registrazione (ad es. dati dell'App (ad es. durata della sessione dell'App, numero di identificazione dell'installazione, codice del Paese (ISO 3166--1 alpha-2) in base all'indirizzo IP dell'utente), dati del dispositivo (ad es. nome del modello, produttore, versione del sistema operativo, nome dell'operatore della rete telefonica) e dati di comunicazione IT dell'App tra il dispositivo mobile e il servizio backend (ad es. URL delle richieste http con codice di stato, tempo di risposta, dimensione della richiesta, sistema operativo, codice di errore in caso di errori di rete in caso di richieste fallite) nonché il numero identificativo dell'utente univoco (UUID) così come il VIN (numero di identificazione del veicolo)). Trattiamo questi dati di prestazione sulla base dei nostri interessi legittimi summenzionati per 90 giorni e li cancelliamo successivamente (cfr. art. 6 comma 1 lett. f del GDPR). Inoltre, al fine di trovare errori specifici del prodotto e individuare nell' app problemi soggiacenti sulla base delle richieste di singoli utenti, trattiamo record di dati composti dal numero di identificazione dell'utente univoco (UUID), dal VIN (numero di identificazione del veicolo), dal Request ID (identificatore univoco, generato per il trattamento delle chiamate server) e dagli URL delle richieste http in connessione con un ID di tracciamento. Sulla base dei nostri summenzionati legittimi interessi conserviamo tali dati per 30 giorni prima che vengano cancellati (cfr. art. 6, par. 1, lett. f) GDPR).

Quando Lei consulta un sito web all'interno di un'applicazione, procediamo al trattamento dei seguenti dati di protocollo, che non consentono di risalire alla Sua persona. Vi rientrano l'ID del cookie, che non permette di ottenere informazioni sul Suo indirizzo IP, informazioni sul sistema operativo da Lei usato, il browser utilizzato, nonché la risoluzione dello schermo impostata, la data e l'ora del Suo accesso e l'indirizzo IP del Suo dispositivo. Il trattamento di questi dati avviene sulla base dell'art. 6, paragrafo 1, lett. b GDPR), essendo necessario per la corretta erogazione del sito web all'interno dell'applicazione. I dati che si generano vengono cancellati dopo 30 giorni.

Per la messa a disposizione dell'App ci serviamo di fornitori di servizi. Nella misura in cui i fornitori di servizi ("responsabili del trattamento") trattano i dati personali per nostro conto, abbiamo stipulato un contratto di trattamento dei dati con questi fornitori di servizi e abbiamo concordato adeguate garanzie onde assicurare la protezione dei dati personali. Selezioniamo con cura i nostri responsabili del trattamento, i quali trattano i dati personali esclusivamente ai fini

dell'adempimento dei loro compiti, sono vincolati contrattualmente alle nostre istruzioni, dispongono di misure tecniche e organizzative adeguate per la protezione dei dati personali e vengono da noi regolarmente monitorati.

I dati personali generatisi per la messa a disposizione dell'App e per finalità di supporto vengono trattati da CARIAD SE, Major-Hirst-Straße 7, 38442 WOLFSBURG, GERMANIA e Škoda Auto a.s., Václava Klementa 869, 293 01 Mladá Boleslav, Cechia, su nostro incarico e secondo le nostre direttive.

Per la fornitura dell'applicazione e di singole funzionalità, i dati personali trattati da CARIAD SE vengono processati in un Web Service Cloud gestito da Microsoft Ireland Operations Limited, One Microsoft Place, South County Business Park, Leopardstown, Dublin 18, D18 P521, Irlanda. I dati personali vengono crittografati da Microsoft Ireland Operations Limited in base agli accordi stipulati con CARIAD SE e trattati esclusivamente su server dati presenti nell'Unione europea. Non è possibile escludere un accesso (di lettura) ai dati da parte di Microsoft Corporation o delle società affiliate con sede in uno Stato extra UE/SEE. Le corrispondenti clausole contrattuali tipo dell' Unione Europea per il trasferimento di dati personali a responsabili del trattamento sono state concepite per garantire un'adeguata protezione dei Suoi dati personali. Lei può consultare le clausole contrattuali tipo dell'UE all'URL https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914.

Inoltre, i citati file di protocollo vengono processati in un Web Service Cloud gestito da Amazon Web Services, Inc. ("AWS") 410 Terry Ave. North, Seattle, WA 98109, USA. I dati personali vengono crittografati da AWS in base agli accordi con noi stipulati e trattati esclusivamente su server dati presenti nell'Unione europea. Non è possibile escludere un accesso (di lettura) ai dati da parte di Amazon Web Services, Inc. con sede negli Stati Uniti. Le corrispondenti clausole contrattuali tipo dell'Unione Europea per il trasferimento di dati personali a responsabili del trattamento sono state concepite per garantire un'adeguata protezione dei Suoi dati personali. Lei può consultare le clausole contrattuali tipo dell'UE all'URL https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914.

Nell'ambito del trattamento dei dati di performance, utilizziamo New Relic, Inc., 188 Spear Street, Suite 1000, San Francisco, California 94105, USA in qualità di responsabile del trattamento e, nell' ambito del trattamento dei dati di protocollazione, Microsoft Ireland Operations Limited, One Microsoft Place, South County Business Park, Leopardstown, Dublin 18, D18 P521, Irlanda, che conservano i dati di performance e protocollazione in centri di calcolo in Germania. Non è possibile escludere un accesso (di lettura) ai dati da parte di New Relic, Inc. con sede negli Stati Uniti, e di Microsoft Corporation. Le corrispondenti clausole contrattuali tipo dell'Unione europea per il trasferimento di dati personali a responsabili del trattamento verso Paesi terzi sono state concepite per garantire un'adeguata protezione dei Suoi dati personali. Lei può consultare le clausole contrattuali tipo dell'Unione europea al seguente URL https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914.

### c. Notifiche Push

All'apertura dell'App per la prima volta, all'utente verrà chiesto se desidera ricevere le cosiddette notifiche push. Le notifiche push possono essere utilizzate per informarlo su singole funzioni o servizi quando l'App è in esecuzione in background. All'interno dell'applicazione Lei può impostare per quali funzioni desidera ricevere notifiche push. Inoltre, potrà attivare o disattivare questa funzione in qualsiasi momento tramite l'impostazione "Notifiche" nelle impostazioni del Suo dispositivo. Tuttavia, se l'utente ha attivato le notifiche Push, conserviamo un cosiddetto Push-Token del suo dispositivo per potergli inviare la notifica. Tale trattamento dei dati avviene sulla base dell'espresso consenso dell'utente, che chiediamo al richiamo dell'App per la prima volta (cfr. art. 6, paragrafo 1 lett. a) GDPR). Se l'utente revoca il suo consenso, cancelleremo il Push-Token e

lui non riceverà altre notifiche. Per poter trasmettere le notifiche push ci rivolgiamo a Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irlanda come responsabile del trattamento. Un accesso alle informazioni da parte di Google LLC con sede negli Stati Uniti non può essere escluso. Per il trasferimento di dati personali a responsabili del trattamento sono state stipulate apposite clausole contrattuali standard dell'UE. Le clausole contrattuali standard dell'UE utilizzate sono disponibili al seguente URL https://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914.

**d. Approvazione della posizione / trattamento di geodati**

L'utilizzo di determinate funzioni o servizi (ad es. per trovare le stazioni di ricarica disponibili, individuare il proprio veicolo) è possibile solo se possiamo accedere alla Sua posizione sul Suo dispositivo e trattare i Suoi geodati. A tale scopo, i dati relativi alla posizione del suo dispositivo possono essere trasmessi all'interno dell'App. La trasmissione avviene solo se tale funzione è stata attivata nell'App. La funzione può essere attivata e disattivata in qualsiasi momento tramite l'impostazione "Notifiche" all'interno del dispositivo. Tale trattamento dei dati avviene sulla base dell'espresso consenso dell'utente, che chiediamo al richiamo dell'App per la prima volta (cfr. art. 6, paragrafo 1, lett. a) GDPR). Se l'utente revoca il suo consenso, non potremo accedere alla sua posizione. Senza tale accesso alcuni servizi non saranno disponibili o solo in forma limitata.

**e. Accesso alla fotocamera**

L'utilizzo di determinate funzioni (ad es. attivazione veicolo con lo scanner del VIN) è possibile solo se l'App sul dispositivo è in grado di accedere alla fotocamera. L'utilizzo della funzione della fotocamera avviene solo se tale funzione è stata attivata nell'App. La funzione può essere attivata e disattivata in qualsiasi momento tramite l'impostazione "Notifiche" all'interno del dispositivo. Se è attivata, procediamo al trattamento dei dati personali raccolti con la fotocamera nell'ambito dell'utilizzo delle corrispondenti funzioni dell'App. Tale trattamento dei dati avviene sulla base dell'espresso consenso dell'utente, che l'App chiede al richiamo delle funzioni per la prima volta (cfr. art. 6 paragrafo, 1 lett. a) GDPR). Se l'utente revoca il suo consenso, l'App non accede alla fotocamera. Senza tale accesso alcune funzioni non saranno disponibili o solo in forma limitata.

**f. Autenticazione biometrica**

L'utilizzo dell'autenticazione biometrica (ad es. riconoscimento facciale o impronte digitali) nel Suo dispositivo (ad es. come alternativa all'immissione del S-PIN) è possibile solo se Lei impartisce il consenso all'applicazione di accedere a questa funzione. Tale accesso avviene sulla base del Suo espresso consenso, che richiediamo al primo richiamo di una funzione rilevante ai fini della sicurezza. Se Lei sottrae il Suo consenso, l'autenticazione biometrica non verrà più utilizzata. Lei potrà sottrarre il consenso in qualsiasi momento disattivando l'accesso all'autenticazione biometrica tramite le impostazioni nella Sua applicazione.

Se Lei consente l'utilizzo dell'autenticazione biometrica, in questo modo potrà utilizzare determinate funzioni della nostra applicazione (ad es. utilizzo delle impronte digitali al posto dell'immissione del S-PIN). A tal fine, la nostra applicazione utilizza una funzione del Suo sistema operativo (Android o iOS) che verifica la Sua identità, ad esempio mediante le Sue impronte digitali o il riconoscimento facciale. Se Lei ha attivato questa funzione, le informazioni (ad es. il Suo S-PIN) verranno memorizzate a livello locale sulla memoria dello smartphone dedicata all'applicazione. Non appena è stata verificata la Sua identità, queste informazioni vengono utilizzate all'interno dell'applicazione (ad es. il S-PIN viene caricato nell'applicazione). Voglia notare che né Volkswagen AG né il costruttore del sistema operativo (Google LLC. o Apple Inc.) ottengono accesso ai Suoi dati biometrici, bensì il trattamento avviene a livello locale sul Suo smartphone.

**g. Trattamento a fini pubblicitari e di comunicazione contrattuale di Volkswagen AG**

Volkswagen AG si adopera costantemente al fine di fornirle informazioni il più possibile personalizzate e di migliorare la pubblicità per la commercializzazione dei Suoi prodotti e servizi. Ciò richiede un'analisi approfondita dell'utilizzo dei nostri prodotti e servizi da parte Sua. Se Lei ha impartito il proprio consenso, Volkswagen AG tratterà quindi i dati provenienti dall'account Volkswagen nonché da "Volkswagen App". Allo stesso modo utilizziamo i Suoi dati al fine di contattarla nell'ambito della comunicazione contrattuale (ad esempio in caso di contratti in scadenza). I dettagli relativi a tale trattamento dei dati (ad esempio, quali dati vengono trattati e come) sono disponibili nella dichiarazione sul trattamento dei dati personali dell'account Volkswagen qui.

## II. Singole funzioni dell'App

Le singole funzioni relative al veicolo Volkswagen si trovano nelle seguenti sezioni.

### a. Account Volkswagen

Per utilizzare l'App è necessario disporre di un account Volkswagen presso Volkswagen AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Germania, vw@volkswagen.de, numero di telefono: +49-5361-9-0, iscritta nel registro delle imprese del tribunale di Braunschweig con il numero HRB 100484 ("Volkswagen AG"). Il Volkswagen ID consente di accedere a numerosi servizi (ad es. siti web o applicazioni) di Volkswagen AG o di terzi. Esso funziona come un account centrale in cui l'utente può amministrare i propri dati personali in modo centralizzato. Il trattamento dei dati a tal fine necessario viene effettuato ai fini dell'adempimento del contratto (cfr. art. 6, paragrafo 1, lett. b) GDPR). Per la registrazione sono richiesti l'indirizzo e-mail e una password scelta personalmente dall'utente. Si prega di osservare la dettagliata informativa sul trattamento dei dati personali valida per il Volkswagen ID, disponibile all'indirizzo https://vwid.vwgroup.io/data-privacy.

L'utente può gestire i dati personali del suo account Volkswagen in qualsiasi momento. Se per l'utilizzo di una singola funzione o servizio sono necessarie informazioni del suo account Volkswagen che l'utente ha memorizzato o cancellato, quando riaprirà l'App, gli comunicheremo quali informazioni dovrà integrare nel suo Volkswagen ID o autorizzare per la rispettiva funzione o per il singolo servizio. Nell'applicazione è possibile creare più account Volkswagen. Se Lei ha creato più account Volkswagen nell'applicazione, può cambiare l'account tramite l'area del profilo dell'applicazione senza dover uscire e rientrare.

### b. Service Partner

Se l'utente sceglie un Service Partner preferito, accederemo alla sua posizione - sempre che abbia attivato tale funzione sul suo dispositivo - e procederemo al trattamento dei suoi geodati al momento dell'accesso per mostrargli i Service Partner che si trovano nelle sue vicinanze. Se sceglie un Service Partner preferito in questo modo, lo memorizzeremo come Service Partner preferito nel suo account Volkswagen (si veda la sezione B.II.a.).

### c. Garage del veicolo e gestione generale dei veicoli

Nel garage virtuale del veicolo, l'utente ha la possibilità di salvare i veicoli ordinati o già posseduti nel proprio profilo utente personale, il che ci consente di fornirgli una panoramica dei suoi veicoli e offrirgli un comodo accesso ad altri servizi a valore aggiunto relativi ai veicoli in quest'App, senza dover identificare nuovamente il veicolo stesso. A tale fine, l'utente deve inserire il numero di commissione (per i veicoli ancora in produzione) o il numero di telaio (VIN; per i veicoli già in possesso) per identificare il proprio veicolo. Se questi dati personali sono già disponibili nell'account Volkswagen, saranno trasmessi al garage del veicolo. Se l'utente decide di inserire questi dati personali, essi saranno memorizzati anche nell'account Volkswagen.

Accanto all'immissione manuale del numero di identificazione del veicolo (VIN), quest'ultimo può anche essere scansionato tramite la funzione fotocamera del proprio dispositivo mobile. A tal fine, al primo utilizzo della Volkswagen App l'utente deve consentire l'accesso alla fotocamera del suo dispositivo mobile.

Al momento della registrazione, registriamo i seguenti dati personali in caso di errori, nonché a scopo di supporto e monitoraggio: il Volkswagen ID dell'utente sotto forma di nome utente nonché il numero di identificazione del veicolo (se l'errore si è verificato in una funzione con il contesto del veicolo e ha precedentemente aggiunto un veicolo al suo account Volkswagen). Questi dati di log sono memorizzati in forma criptata e vengono automaticamente cancellati dopo 30 giorni.

Utilizziamo anche i fornitori di servizi di hosting WirelessCar Inc., SE-405 08 Gothenburg, Svezia, e Audi AG, Auto-Union-Str. 1, 85057 Ingolstadt, Germania, entrambi in qualità di responsabili del trattamento.

# Dichiarazione sul trattamento dei dati personali per We Charge (app Volkswagen)

### d. We Charge

Il servizio di ricarica We Charge Le consente di utilizzare opzionalmente vari servizi per veicoli elettrici, se offerti e disponibili nel rispettivo Paese, nella versione app, per il dispositivo mobile e per un determinato modello di veicolo.

### Servizi di ricarica We Charge (Ricarica in casa/Ricarica fuori casa)

Con We Charge, Lei può utilizzare la funzione Ricarica in casa o Ricarica fuori casa nonché i relativi servizi online.

### i. Ricarica in casa We Charge

### I. Ricarica in casa

La preghiamo di osservare che l'utilizzo di Ricarica in casa We Charge e dei relativi servizi online richiede la previa messa in funzione elettrica e la configurazione di una wallbox con funzioni di connettività (Wallbox ID.Charger Pro / Connect), fornita da Volkswagen Group Charging GmbH, Karl-Liebknecht-Str. 32, 10178 Berlino, Germania (di seguito "Group Charging"). Per garantire la capacità di comunicazione e l'aggiornamento della wallbox durante le fasi di messa in funzione a livello elettrico e di configurazione, Group Charging procede al trattamento di dati tecnici (ad es. identificativo del dispositivo, marchio, generazione, tipo di dispositivo e versione del software) sotto la propria responsabilità. Group Charging è la sola responsabile di questo trattamento dei dati specifico. Maggiori informazioni sul trattamento dei Suoi dati personali e su come far valere i Suoi diritti nei confronti di Group Charging sono reperibili nell'informativa sulla privacy all'indirizzo:

https://www.elli.eco/it/informativa-sulla-privacy.

Per poter utilizzare Ricarica in casa We Charge e i relativi servizi online, è necessario collegare la Sua wallbox al Suo account Volkswagen esistente utilizzando un pairing code. Il pairing code, oltre a essere immesso manualmente, può anche essere scansionato tramite la funzione telecamera del Suo dispositivo mobile. Lei potrà quindi visualizzare in qualsiasi momento il Suo storico delle

ricariche e la quantità di corrente caricata (solo cosiddetti "modelli Pro" della wallbox), gestire e controllare in remoto la Sua wallbox e gestire le schede di ricarica RFID ("schede di ricarica") (ad es. attivarle o disattivarle ai fini dell'utilizzo sulla wallbox).

Nell'ambito dell'utilizzo di Ricarica in casa e dei relativi servizi online, per la fornitura e l'erogazione del servizio trattiamo i seguenti dati personali e altri dati tecnici:

nome, indirizzo, indirizzo e-mail, numero di telefono per l'identificazione del cliente e dell'utente (dati personali rilasciati dal Suo account Volkswagen e indirizzi e-mail degli utenti da Lei abilitati in via opzionale), wallbox ID, numero di serie, nome e descrizione (di prodotto) della wallbox, ID delle schede di ricarica nonché stato della gestione della wallbox (ad es. autorizzazioni amministrative), numeri delle schede di ricarica da Lei attivate, storico delle ricariche (ad es. volume di ricarica, durata e ora, inizio e fine di una procedura di ricarica, ID di ricarica, informazioni di autorizzazione e autenticazione (dell'utente) (cosiddetti token)), così come lo stato della connessione e la marca temporale dell'ultima comunicazione (dati di cronologia e di registrazione) e, in via opzionale, la posizione e la descrizione della posizione della Sua stazione di carica (indirizzo del punto di ricarica (EVSE)).

Trattiamo i Suoi dati personali ai fini dell'esecuzione del contratto (cfr. art. 6, par. 1, lett. b) GDPR), nello specifico per la fornitura delle funzioni del servizio Ricarica in casa We Charge:

- per offrirle una panoramica sul livello di carica attivo e sullo storico delle ricariche,

- per eseguire il Remote Start della procedura di ricarica e

- per consentirle di aggiungere o bloccare schede RFID per l'attivazione della procedura di ricarica.

Trattiamo i Suoi dati unicamente per le finalità specificate e procederemo alla loro cancellazione subito dopo aver fornito la funzione. Un'ulteriore memorizzazione permanente non avrà luogo. Nell'ambito dei backup, i Suoi dati potranno, tuttavia, essere conservati per un massimo di 24 ore. Per poterle visualizzare lo storico delle ricariche, conserviamo le informazioni relative alle sue operazioni di ricarica per tre anni.

## II. Smart Charging

Group Charging Le offre l'opportunità di utilizzare la funzione Smart Charging. A tal fine, Lei dovrà effettuare il login nell'app Elli Charging mediante il Suo VW ID. Nell'app Elli Charging Lei potrà impartire il Suo consenso al trasferimento a Group Charging dei dati necessari per l'utilizzo della funzione Smart Charging. Su questa base, Group Charging verifica sotto la propria responsabilità se sono necessarie modifiche di configurazione nel Suo veicolo e se con il Suo consenso può essere apportata una modifica tecnica della configurazione delle impostazioni del Suo veicolo. Per poter fornire questa funzione, Group Charging tratta dati personali sotto la propria responsabilità. Group Charging è la sola responsabile di questo trattamento dei dati specifico. Maggiori informazioni sul trattamento dei Suoi dati personali e su come far valere i Suoi diritti nei confronti di Group Charging sono reperibili nell'informativa sulla privacy all'indirizzo:

https://storage.googleapis.com/prod.documents.elli.eco/documents/privacyPolicySmartChargingApp/ZZ/1.3/privacyPolicy_en.html.

Nell'ambito della fornitura della funzione Smart Charging trattiamo i seguenti Suoi dati personali:

autenticazione tecnica del Suo Volkswagen ID, il Suo consenso al trasferimento di dati a Group Charging e all'abilitazione della Smart Charging, un'autorizzazione di accesso personalizzata (il cosiddetto token), il Suo numero di identificazione del veicolo (VIN), la capacità di ricarica e la

capacità della batteria del Suo veicolo, nonché varie impostazioni di ricarica (modalità, stato, impostazioni, profilo, timer) e la modalità di ricarica preferita.

Questi dati vengono da noi trasmessi a Group Charging affinché possa offrirle accesso alla Smart Charging.

Base giuridica per il trattamento è il contratto da Lei stipulato con Group Charging (art. 6, par. 1 lett. b) GDPR).

Trattiamo i Suoi dati solo ai fini dell'utilizzo della funzione Smart Charging, se fruita presso di noi. Cancelleremo i Suoi dati subito dopo la fornitura degli stessi a Group Charging. Un'ulteriore memorizzazione permanente non avrà luogo. In deroga a ciò, conserveremo l'autenticazione tecnica del Suo Volkswagen ID, il Suo VIN e il Suo consenso al trasferimento di dati a Group Charging ai fini della Smart Charging fino a un massimo di 5 anni, a condizione che il Suo account venga utilizzato. Dopo la cancellazione dell'account tali dati saranno immediatamente cancellati.

Una trasmissione di dati personali a terzi ha luogo solo se necessaria per la gestione del contratto, in particolare per la fornitura del servizio.

Per la fornitura del servizio Smart Charging ricorriamo ai seguenti operatori:

- CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, GERMANY

- Volkswagen Group Charging GmbH, Karl-Liebknecht-Str. 32, 10178 Berlin, GERMANY

- Volkswagen Software Asset Management GmbH, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, GERMANY

- Microsoft Ireland Operations Limited, One Microsoft Place, South County Business Park, Leopardstown, Dublin 18 D18 P521, IRLAND

Qualora dovessimo trasferire i Suoi dati personali a destinatari e responsabili del trattamento dati le cui sedi si trovino al di fuori dell'Unione europea, al fine di garantire un adeguato livello di protezione per i Suoi dati personali, con questi destinatari abbiamo stipulato clausole contrattuali tipo dell'UE. Inoltre, ove richiesto dalle leggi vigenti sulla protezione dei dati, saranno adottate ulteriori misure di protezione (ad es. la crittografia e ulteriori accordi contrattuali) per garantire un livello di protezione dei dati personali adeguato. Le clausole contrattuali tipo dell'UE utilizzate sono disponibili all'URL https://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914.

### ii. Ricarica fuori casa We Charge

### I. Ricerca di stazioni di ricarica sulla mappa

La funzione "Ricerca di stazioni di ricarica sulla mappa" di "We Charge" consente la visualizzazione di stazioni di ricarica durante l'utilizzo della navigazione del Suo veicolo. Lei potrà così visualizzare quali stazioni di ricarica sono disponibili e quali no. Inoltre, nella vista dettagliata di una stazione vedrà la velocità di ricarica.

La funzione "Ricerca di stazioni di ricarica sulla mappa" può essere utilizzata solo se siamo in grado di accedere alla posizione del veicolo (geoposizione) o a un indirizzo da Lei immesso e di trattare questi dati.

I dati di geoposizione saranno trattati solo se Lei vi ha dato il consenso prima di utilizzare il servizio. Ovviamente Lei può revocare il consenso a Volkswagen AG in qualsiasi momento senza specificarne i motivi con efficacia ex nunc, ad es. scrivendo un'e-mail a info-

datenschutz@volkswagen.de e rivolgendosi ai recapiti indicati nelle Informazioni redazionali nonché, a seconda del frontend, nelle impostazioni o mediante richiamo dell'e-route planner. In tal caso la funzione non sarà, però, più a Sua disposizione.

Ai fini della fornitura della funzione "Ricerca di stazioni di ricarica sulla mappa", la Sua geoposizione (base giuridica art. 6, par. 1, lett. a) GDPR) o un indirizzo da Lei immesso (base giuridica art. 6, par. 1, lett. b) GDPR) vengono trattati per elaborare la Sua richiesta. Non avviene alcuna memorizzazione di dati permanente.

## II. Ricerca di stazioni di ricarica sulla mappa, visualizzazione di dettagli e costi

Se Lei utilizza la funzione "Ricerca di stazioni di ricarica sulla mappa, visualizzazione di dettagli e costi", tratteremo i Suoi dati personali, verificando mediante un token quali tariffe si applicano a Lei presso una stazione di ricarica al fine di potergliele visualizzare. Il token consente l'accesso alle Sue tariffe di ricarica personali presso Elli Mobility GmbH (di seguito "Elli"). Esso viene rilevato a partire dallo User ID e da un diritto di accesso alle Sue tariffe di ricarica.

La visualizzazione di dettagli e costi è possibile solo se Lei utilizza il servizio di ricarica We Charge (Ricarica pubblica). La preghiamo di osservare che il servizio di ricarica We Charge (Ricarica pubblica), indipendentemente dalle operazioni di trattamento dei dati descritte nella presente dichiarazione sul trattamento dei dati personali, viene messo a disposizione da Elli, Germania, e da Volkswagen Group Charging CZ s.r.o., Repubblica Ceca (all'interno della Repubblica Ceca) sotto la loro responsabilità congiunta, in particolare per la fornitura della scheda di ricarica, per tariffe di ricarica, metodi di pagamento, utilizzo e memorizzazione delle operazioni di ricarica nell'ambito delle procedure di ricarica. Maggiori informazioni su come Elli tratta i dati personali e su come far valere i Suoi diritti nei confronti di Elli sono reperibili nella politica sulla privacy di Elli all'indirizzo

https://www.elli.eco/it/informativa-sulla-privacy.

Nell'ambito della fornitura della funzione "Ricerca di stazioni di ricarica sulla mappa, visualizzazione di dettagli e costi" trattiamo il Suo User ID, il Suo token Elli, nonché l'informazione se ed eventualmente a quale tariffa Elli Lei ha aderito ai fini dell'esecuzione del contratto (art. 6, par. 1, lett. b) GDPR). Trattiamo questi dati personali per il confronto al fine di consentirle la visualizzazione dei dettagli delle stazioni di ricarica e dei costi. Un'ulteriore memorizzazione permanente non avrà luogo.

## III. Ricerca di stazioni di ricarica sulla mappa, Remote Charging

Se Lei utilizza la funzione "Ricerca di stazioni di ricarica sulla mappa, Remote Charging", può avviare e arrestare la ricarica. A seconda della disponibilità della funzione nel rispettivo frontend, Le verranno visualizzati in tempo reale i costi di ricarica calcolati sulla base dei consumi, tenendo conto della tariffa di ricarica a Lei applicabile. Trattiamo i Suoi dati personali verificando mediante un token quali tariffe sono a Lei applicabili in una stazione di ricarica. Il token consente l'accesso alle Sue tariffe di ricarica personali presso Elli. Esso viene rilevato a partire dallo User ID e da un diritto di accesso alle Sue tariffe di ricarica. La preghiamo di osservare che i costi di ricarica effettivi possono variare di caso in caso.

La funzione Remote Charging è possibile solo se Lei utilizza il servizio di ricarica We Charge (Ricarica pubblica), vale a dire se ha stipulato un piano tariffario valido con Elli. Informazioni sul trattamento dei dati presso Elli si trovano nella sezione "Ricerca di stazioni di ricarica sulla mappa, visualizzazione di dettagli e costi".

Nell'ambito della fornitura della funzione "Ricerca di stazioni di ricarica sulla mappa, Remote Charging" utilizziamo il Suo User ID, il Suo token Elli, nonché l'informazione se ed eventualmente a

quale tariffa Elli Lei ha aderito ai fini dell'esecuzione del contratto (art. 6, par. 1, lett. b) GDPR). Trattiamo questi dati per il confronto al fine di consentirle la visualizzazione dei dettagli delle stazioni di ricarica unitamente a una visualizzazione del prezzo calcolato, nonché alla funzione Start & Stop (da remoto). Un'ulteriore memorizzazione permanente non avrà luogo.

## IV. Visualizzazione dello storico delle ricariche

Lei ha la possibilità di farsi visualizzare le Sue operazioni di ricarica. Nella vista troverà la panoramica delle Sue ricariche, a condizione che abbia stipulato un piano tariffario per la "Ricarica fuori casa" e abbia utilizzato il servizio.

Nell'ambito dello storico delle ricariche conserviamo le Sue operazioni di ricarica per tre anni. A tale proposito memorizziamo i seguenti dati personali: token Elli e ID del contratto, durata, dettagli del punto di ricarica (ad es. nome e indirizzo della stazione di ricarica), informazioni sui costi

Trattiamo questi dati personali ai fini dell'esecuzione del contratto (cfr. art. 6, par. 1, lett. b) del GDPR).

## V. Pianificazione dell'itinerario EV

Se Lei utilizza la funzione di pianificazione dell'itinerario EV, sulla base dei parametri trasmessi viene pianificato un itinerario di soste multi-carica per veicoli elettrici e vengono fornite informazioni utili a tale riguardo (ad es. le fermate previste e i tempi di ricarica per un itinerario pianificato). I dati dell'itinerario inseriti vengono convertiti in coordinate geografiche per calcolare il percorso da Lei richiesto e per determinare l'eventuale infrastruttura di ricarica necessaria in base all'itinerario. Trattiamo inoltre il VIN (numero di identificazione del veicolo) nonché lo stato della ricarica attuale e altri parametri tecnici e componenti rilevanti per l'autonomia, che determiniamo tramite il Suo Vehicle ID (ad es. dati di consumo del veicolo, curva di ricarica della batteria, dimensioni della batteria, potenza massima di carica CA/CC e informazioni sul connettore del veicolo) al fine di determinare l'infrastruttura di ricarica che potrebbe esserle necessaria per il Suo veicolo in base al percorso calcolato.

Per consentire la "pianificazione dell'itinerario EV" trattiamo il Suo indirizzo, la posizione del Suo veicolo, la Sua geoposizione, nonché la geoposizione intesa come posizione di partenza intermedia e posizione finale, lo stato della ricarica attuale, le soste di ricarica, le opzioni di itinerario, il Vehicle ID, le informazioni sul tragitto, l'ora e il Suo VIN ai fini dell'esecuzione del contratto (art. 6, par. 1, lett. b) GDPR). Conserviamo tali dati finché necessario per la fornitura della pianificazione ovvero del calcolo dell'itinerario. Provvederemo a cancellare i dati in generale dopo la messa a disposizione dell'itinerario. Per motivi tecnici, gli itinerari cancellati potranno rimanere memorizzati ancora per un massimo di 30 giorni per la presenza di backup della banca dati. Un' ulteriore memorizzazione permanente non avrà luogo.

La funzione della "pianificazione dell'itinerario EV" è a Sua completa disposizione nell'app Volkswagen, a condizione che il Suo veicolo sia registrato, vale a dire memorizzato nell'app Volkswagen e collegato al Suo account Volkswagen. La descrizione della funzione in questo paragrafo riguarda la portata di utilizzo massima possibile. Tale portata varia, però, in funzione del frontend da Lei utilizzato (ad es. app o sito web) e, come descritto anche nell'app Volkswagen, dipende dalla registrazione del veicolo. In caso contrario, la funzione può essere limitata.

## VI. Assistenza clienti

Per informazioni sull'utilizzo dei dati personali, La preghiamo di osservare la "Dichiarazione sul trattamento dei dati personali per l'utilizzo del Customer Interaction Center (CIC)", consultabile all' indirizzo https://cic-legal.volkswagen.com.

### VII. Trasmissione dei dati

Una trasmissione di dati personali a terzi ha luogo solo se necessaria per la gestione del contratto, in particolare per la fornitura del servizio.

A seconda della funzione utilizzata, ci serviamo dei seguenti fornitori di servizi:

- CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, GERMANY

- Volkswagen Group Charging GmbH, Karl-Liebknecht-Str. 32, 10178 Berlin, GERMANY

- Elli Mobility GmbH, Karl-Liebknecht-Str. 32, 10178 Berlin, GERMANY

- Volkswagen Software Asset Management GmbH, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, GERMANY

- Microsoft Ireland Operations Limited, One Microsoft Place, South County Business Park, Leopardstown, Dublin 18 D18 P521, IRLAND

Se uno dei fornitori di servizi di cui sopra ha accesso ai Suoi dati personali, li gestisce solo per nostro conto e secondo le nostre istruzioni.

Inoltre, impieghiamo fornitori di servizio che trattano i dati personali sotto la propria responsabilità. Qui ci serviamo di:

- Google Ireland Limited (Gordon House, Barrow Street, DUBLIN 4, IRLAND). Ulteriori informazioni sul trattamento dei dati presso Google sono disponibili all'URL https://policies.google.com/privacy?hl=it.

### VIII. Trasferimento verso Paesi terzi

Qualora dovessimo trasferire i Suoi dati personali a destinatari e responsabili del trattamento dati le cui sedi si trovino al di fuori dell'Unione europea, al fine di garantire un adeguato livello di protezione per i Suoi dati personali, con questi destinatari abbiamo stipulato clausole contrattuali tipo dell'UE. Inoltre, ove richiesto dalle leggi vigenti sulla protezione dei dati, saranno adottate ulteriori misure di protezione (ad es. la crittografia e ulteriori accordi contrattuali) per garantire un livello di protezione dei dati personali adeguato. Le clausole contrattuali tipo dell'UE utilizzate sono disponibili all'URL https://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914.

### e. Assistenza clienti e feedback dei clienti

In caso di domande sull'utilizzo dell'App o di singole funzioni, l'utente può contattare l'assistenza clienti Volkswagen in qualsiasi momento e inviarci il proprio feedback.

Se l'utente contatta la nostra assistenza clienti, tratteremo i dettagli e i dati della sua richiesta (ad es. nome, indirizzo e-mail, numero di telefono, lingua e - a seconda della richiesta - ad es. VIN del veicolo memorizzato, sistema operativo del suo dispositivo, impostazioni della lingua, analisi degli errori) in un ticket elettronico per poterlo contattare ed elaborare la sua richiesta. Conserveremo i dati personali dell'utente per tutto il tempo necessario all'evasione della sua richiesta. Se i dati personali sono necessari e vengono trattati per molteplici scopi conformemente alla presente

Informativa, saranno automaticamente cancellati o archiviati in forma anonima in modo da non consentire la possibilità di risalire alla singola persona una volta raggiunto lo scopo specifico finale. Il nostro team dell'assistenza clienti è supportato da CARIAD SE, Major-Hirst-Straße 7, 38442 WOLFSBURG, GERMANIA e Concentrix Holding Germany GmbH, Tullnaustr. 20 90402 Nürnberg, GERMANIA e da Salesforce.com EMEA Limited in qualità di responsabili del trattamento. Un accesso alle informazioni da parte di Salesforce Inc. con sede negli Stati Uniti, non può essere escluso. Per la trasmissione di dati personali a responsabili del trattamento in Paesi terzi sono state stipulate apposite clausole contrattuali standard dell'UE (come garanzia adeguata per il trattamento dei dati in Paesi extraeuropei) al fine di garantire un'adeguata protezione dei dati personali. Le clausole contrattuali standard dell'UE utilizzate sono disponibili all'URL https://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914. I dati personali oggetto di hosting in Europa sono inoltre tutelati mediante l'adesione alle Binding Corporate Rules (garanzia adeguata per il trattamento dei dati in Paesi extraeuropei).

Se riceviamo dall'utente una richiesta per la quale non siamo responsabili o competenti, trasmetteremo le sue richieste e i suoi dati personali al rispettivo responsabile (ad es. al suo Service Partner preferito). Tuttavia, trasmetteremo la sua richiesta e i suoi dati personali alla persona competente solo se ciò è necessario per l'elaborazione della richiesta e se ciò comporta un'elaborazione più rapida e più agevole per il cliente nel suo e nel nostro legittimo interesse (cfr. art. 6, paragrafo, 1 lett. f) GDPR.).

**f. Inoltro di destinazioni**

Mediante diverse applicazioni (ad es. Google Maps) è possibile inserire una destinazione e condividerla con la nostra applicazione. L'ubicazione della destinazione viene comunicata alla nostra applicazione ai fini della visualizzazione delle destinazioni desiderate sulla vista mappa della nostra applicazione e per offrire all'utente la possibilità dell'invio al veicolo. La condivisione della destinazione avviene solo selezionando questa opzione autonomamente. La destinazione verrà visualizzata solo dopo l'apertura dell'applicazione e non sarà più disponibile non appena l'applicazione verrà chiusa. Ulteriori informazioni sull'utilizzo dei dati personali sono reperibili nelle dichiarazioni sul trattamento dei dati personali delle applicazioni, da cui si desume la destinazione.

Lei può inoltre condividere una destinazione (ad es. una stazione di ricarica) sul Suo dispositivo finale con il servizio di mappe disponibile o installato sul dispositivo (ad es. Mappe Apple, Google Maps, ecc.) e altre applicazioni (ad es. il client di posta elettronica, i contatti). Se Lei utilizza questa funzione, il servizio cartografico o l'applicazione in questione tratterà la Sua posizione al momento della condivisione nonché le destinazioni condivise (ad es. una stazione di ricarica disponibile con indirizzo). I servizi cartografici sono forniti sotto la sola responsabilità del rispettivo fornitore. Non siamo responsabili del trattamento dei dati. Le informazioni sulla protezione dei dati del servizio cartografico sono disponibili nell'informativa sulla privacy del rispettivo fornitore, per Apple Maps ad es. su https://www.apple.com/legal/internet-services/maps/terms-it.html o per Google Maps ad es. su https://policies.google.com/privacy?hl=it.

**g. Trattamento dei dati da parte di Google Maps**

La nostra applicazione utilizza il servizio di mappe Google Maps di Google Ireland Limited, Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublino 4 Irlanda, ("Google"). Utilizzando Google Maps viene stabilito un collegamento diretto ai server di Google e al Suo smartphone. Ciò consente di fornire la mappa di Google Maps. Con l'integrazione di Google Maps, Google tratta in autonomia i termini di ricerca da Lei inseriti (ad es. luogo, codice di avviamento postale), nonché la Sua posizione e il Suo comportamento di utilizzo. Ulteriori informazioni sul trattamento dei dati e sull'eventuale trasferimento di dati personali a Paesi terzi (ad es. USA) da parte di Google sono reperibili nella dichiarazione sul trattamento dei dati personali di Google https://policies.google.com/privacy. Tale trattamento dei dati avviene sulla base del Suo espresso consenso, che

chiediamo al richiamo della mappa (cfr. art. 6 par. 1 lett. a GDPR). Tale consenso è valido solo per il periodo in cui Lei ha installato l'applicazione. La preghiamo di voler osservare che Lei potrà revocare il Suo consenso all'integrazione di Google Maps in qualsiasi momento con efficacia ex nunc, disattivandolo nelle impostazioni dell'applicazione. Se Lei revoca il Suo consenso, disattiveremo Google Maps e Google non tratterà dati personali mediante Google Maps.

### H. Pianificazione scadenze Service manuale

La nostra app Le offre la possibilità di inviare una richiesta manuale di appuntamento per il service al Suo centro Volkswagen Service preferito, ad es. nel caso in cui sia necessaria una manutenzione o si voglia fruire di altre offerte di service. A tal fine procediamo al trattamento della Sua richiesta di appuntamento per il service (numero di identificazione del veicolo (VIN), categoria di fabbisogno del service, data di invio della richiesta di appuntamento, il centro Volkswagen Service da Lei selezionato e informazioni relative all'appuntamento concordato per il service) e i Suoi dati di contatto (ad es. e-mail o telefono). Il trattamento dei dati necessario a tale scopo viene effettuato ai fini dell'esecuzione del contratto (cfr. art. 6 par. 1, lett. b) GDPR). I dati vengono trattati solo per la durata della richiesta e successivamente cancellati dall'app Volkswagen. I dati personali raccolti nell'ambito della pianificazione scadenze Service vengono trattati per nostro conto e secondo le nostre direttive da salesforce.com Germany GmbH (Erika-Mann-Straße 31, 80636 MONACO, GERMANIA) Non è possibile escludere la possibilità che le informazioni siano accessibili a Salesforce.com Inc. con sede negli Stati Uniti. Corrispondenti clausole contrattuali tipo dell'Unione europea per il trasferimento di dati personali a responsabili del trattamento in Paesi terzi (come adeguata garanzia per il trasferimento di dati personali in Paesi extraeuropei) sono state stipulate per garantire una protezione sufficiente dei Suoi dati personali. Lei può consultare le clausole contrattuali tipo dell'Unione europea all'indirizzo URL https://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914. Trattiamo i dati della Sua richiesta di appuntamento per il service al Suo centro Volkswagen Service (ad es. numero di identificazione del veicolo (VIN), categoria di fabbisogno del service, data di invio della richiesta di appuntamento, il centro Volkswagen Service da Lei selezionato e informazioni relative all'appuntamento concordato per il service) ai fini del miglioramento dei nostri processi aziendali e di prodotto, nonché della funzione cliente nella richiesta di appuntamento per il service nel Suo centro Volkswagen Service, dell'ottimizzazione dei vantaggi per il cliente e della risoluzione dei difetti di prodotto. Inoltre, il centro Volkswagen Service selezionato ci trasmette i dati seguenti: numero di identificazione del veicolo (VIN), momento di accettazione della Sua richiesta di appuntamento per il service (accettazione del lead), momento della presa di contatto e momento della finalizzazione della Sua richiesta di appuntamento per il service (conclusione del lead). Analizziamo i dati sopra indicati allo scopo di migliorare il prodotto, di garantire la qualità della richiesta di appuntamento per il service e di evitare interruzioni o ritardi nel processo di elaborazione delle richieste. A tale proposito verifichiamo ad es. errori nella trasmissione dei dati al Suo centro Volkswagen Service (ad es. dati incompleti o ritardi nell'invio dei dati) per riconoscerli per tempo e rimediare agli stessi. In questo modo possiamo rispondere nel miglior modo possibile alla richiesta del cliente di un appuntamento per il service e aumentare la soddisfazione del cliente per i servizi digitali. Inoltre, i dati menzionati (vedi paragrafo precedente) vengono inoltrati all'importatore competente per il Paese ai fini della gestione e del miglioramento dei processi, ad es. su audit di qualità. Nel contesto del ricorso a responsabili del trattamento non è possibile escludere la possibilità che i dati siano accessibili a sub-responsabili del trattamento con sede al di fuori dell'UE/dello SEE. Al fine di garantire un adeguato livello di protezione per i Suoi dati personali, Volkswagen AG tutela questo trasferimento di dati mediante adeguate garanzie ovvero impone ai responsabili del trattamento di fare altrettanto, se necessario. Inoltre, laddove richiesto dalle leggi vigenti sulla protezione dei dati, saranno adottate ulteriori misure di protezione (ad es. la crittografia e ulteriori accordi contrattuali) per garantire un livello di protezione dei Suoi dati personali adeguato. A condizione che i responsabili del trattamento o sub-responsabili con sede negli USA siano certificati secondo il quadro giuridico in materia di protezione dei dati vigente tra l'UE e gli USA, vale la decisione di adeguatezza UE-USA e gli USA sono da intendersi in tal senso come Paese terzo sicuro. Il

trattamento dei dati di miglioramento e audit avviene sulla base del nostro interesse innanzi menzionato di aumentare la soddisfazione del cliente per i nostri servizi e di offrirgli un appuntamento tempestivo da parte di un nostro centro Volkswagen Service (cfr. art. 6, paragrafo 1, lettera f) GDPR). I dati menzionati vengono cancellati dopo cinque anni.

### i. Prenotazione dell'appuntamento di service (se disponibile nel Suo Paese e presso il Suo centro Volkswagen Service di fiducia

Nella nostra App Vehicle Service Lei può richiedere e prenotare appuntamenti di service presso il Suo centro Volkswagen Service di fiducia nell'ambito della prenotazione manuale tramite una vista a calendario. Gli appuntamenti prenotati vengono quindi visualizzati in un riepilogo (cronologia degli appuntamenti). A tale scopo, trattiamo i Suoi dati personali necessari per effettuare la prenotazione specifica, visualizzare i Suoi appuntamenti di assistenza attuali e la cronologia degli appuntamenti, nonché per il loro ulteriore utilizzo nell'App per future prenotazioni. Trasmettiamo inoltre i dati al Suo centro Volkswagen Service di fiducia per la prenotazione e l'esecuzione dell'appuntamento. In tale contesto, trattiamo i Suoi dati di contatto (ad es. nome, indirizzo, indirizzo e-mail, numero di telefono), i dati del veicolo (ad es. numero di identificazione del veicolo, la targa del veicolo, il chilometraggio approssimativo), le Sue necessità di manutenzione e assistenza (ad es. spie, servizi selezionati), l'appuntamento di service da Lei scelto, nonché il centro Volkswagen Service e, se applicabile, il consulente Service preferito. Il trattamento descritto dei Suoi dati personali avviene sulla base della Sua richiesta ed è necessario per l'esecuzione di misure precontrattuali (avvio del contratto con il Suo centro Volkswagen Service di fiducia) nonché per l' esecuzione del contratto (rappresentazione della cronologia degli appuntamenti) (art. 6, paragrafo 1, lett. b) GDPR). I dati vengono conservati per 5 anni dalla Sua prenotazione, messi a Sua disposizione nel riepilogo (cronologia degli appuntamenti) e successivamente cancellati.

### j. Partecipazione a sondaggi per lo sviluppo e il miglioramento dei nostri prodotti e servizi

Tramite la nostra applicazione eseguiamo sondaggi mediante un tool apposito esterno, che ci supporta nel rilevare il fabbisogno per lo sviluppo e il miglioramento dei nostri prodotti e servizi. Per l'esecuzione di tali sondaggi, l'azienda Survalyzer AG, Technoparkstrasse 1, 8005 Zurigo, Svizzera (di seguito "Survalyzer"), in qualità di subappaltatore del nostro responsabile del trattamento Volkswagen Group IT Solutions GmbH, Major-Hirst-Straße 11, 38442 Wolfsburg, Germania, utilizza il Suo indirizzo IP nell'ambito della connessione a internet e utilizza cosiddette funzioni di memoria locale. In tale contesto, piccoli file di testo che non contengono dati personali vengono depositati nella memoria locale del browser del Suo dispositivo e ivi memorizzati. Per la Svizzera, in cui Survalyzer ha sede, si è in presenza di una cosiddetta decisione di adeguatezza della Commissione UE; conseguentemente, in Svizzera sussiste un livello adeguato di protezione dei dati. Durante il sondaggio, le risposte da Lei già fornite nonché un identificatore univoco del sondaggio vengono memorizzati nella memoria locale del Suo dispositivo. Tali informazioni consentono di impedire partecipazioni multiple al sondaggio, a condizione che il partecipante non cancelli questi dati manualmente. Per di più, questa memorizzazione consente al partecipante di proseguire il sondaggio in un momento successivo. Inoltre, le risposte e i commenti da Lei facoltativamente forniti nell'ambito del sondaggio vengono trattati e i risultati del sondaggio messi a nostra disposizione al termine dello stesso (in forma anonima, salvo che Lei abbia inserito dati personali nelle Sue risposte nei campi di testo libero). Gli indirizzi IP trattati vengono cancellati al termine del sondaggio. La memoria locale del Suo dispositivo può essere da Lei cancellata in qualsiasi momento; al termine del sondaggio non avrà più luogo alcun accesso dall'esterno. Il trattamento dei dati personali per tali finalità si basa sull'interesse legittimo di Volkswagen AG all'esecuzione del sondaggio per l'ottenimento di feedback da parte degli utilizzatori della nostra applicazione, conformemente all'art. 6, paragrafo 1, lett. f) GDPR.

## C. Diritti dell'interessato

Ha la facoltà di far valere i seguenti diritti nei confronti di Volkswagen AG in qualsiasi momento e gratuitamente. Per ulteriori informazioni su come esercitare i propri diritti, rimandiamo alla sezione D.

**Diritto di accesso:** L'interessato ha il diritto di ottenere da parte nostra informazioni sul trattamento dei dati personali che lo riguardano (articolo 15 GDPR).

**Diritto di rettifica:** L'interessato ha il diritto di ottenere da parte nostra la rettifica dei dati personali inesatti o incompleti che lo riguardano (articolo 16 GDPR).

**Diritto di cancellazione:** L'interessato ha diritto di richiedere la cancellazione dei propri dati personali se sussistono i requisiti di cui all'art. 17 GDPR. In seguito può quindi ottenere, ad esempio, la cancellazione dei dati personali se questi non sono più necessari rispetto alle finalità per le quali sono stati raccolti. Inoltre, l'utente può ottenerne la cancellazione se i dati vengono trattati sulla base del consenso impartito e successivamente revoca suddetto consenso.

**Diritto di limitazione del trattamento:** L'utente ha il diritto di ottenere la limitazione del trattamento dei suoi dati personali se sussistono i requisiti di cui all'art. 18 GDPR. Questo si verifica, ad esempio, quando l'utente contesta l'esattezza dei suoi dati personali. Per il periodo necessario per verificare l'esattezza di tali dati personali può esigere quindi la limitazione del trattamento.

**Diritto di opposizioneSe il trattamento si basa su un interesse legittimo prevalente, l'interessato ha il diritto di opporsi al trattamento dei propri dati personali. Un'opposizione è ammessa se il trattamento sia necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico, connesso all'esercizio di pubblici poteri o sulla base di un interesse legittimo di Volkswagen AG o di terzi. In caso di opposizione, chiediamo di comunicarci i motivi dell'opposizione al trattamento dei dati. L'interessato ha inoltre il diritto di opporsi al trattamento dei dati per scopi di marketing diretto. Ciò vale anche per la profilazione, nella misura in cui sia legata al marketing diretto.**

**Diritto alla portabilità dei dati:** Se il trattamento dei dati si basa sul consenso o sull'esecuzione di un contratto e se, inoltre, è effettuato con mezzi automatizzati, l'interessato ha il diritto di ricevere in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico i dati personali che lo riguardano e di trasmetterli a un altro titolare del trattamento.

**Diritto di revoca:** Se il trattamento dei dati si basa su un consenso, l'utente ha diritto di revocare in qualsiasi momento e a titolo gratuito il consenso al trattamento dei dati senza effetto retroattivo.

**Diritto di reclamo:** L'interessato ha anche il diritto di proporre reclamo presso un'autorità di controllo (ad es. il commissario di stato per la protezione dei dati in Bassa Sassonia) in merito al trattamento dei propri dati personali.

## D. Referenti per l'esercizio dei propri diritti

I referenti per l'esercizio dei propri diritti e ulteriori informazioni sono disponibili sul seguente sito web https://datenschutz.volkswagen.de.

### Responsabile della protezione dei dati

Il nostro responsabile della protezione dei dati è a disposizione quale referente per questioni relative alla protezione dei dati:

Datenschutzbeauftragter der Volkswagen AG (Responsabile della protezione dei dati di Volkswagen AG)

Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Germania, numero di telefono: +49-5361-9-0

e-mail: datenschutz@volkswagen.de

Ultimo aggiornamento: Novembre 2025 (la presente dichiarazione sul trattamento dei dati personali viene di tanto in tanto aggiornata; l'ultima versione può essere sempre desunta al link seguente https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/WeConnectID/ it/it-it/dataprivacy/latest/PDF).